

121а

БЫШАШТЕН· МИ́К ИЖ-  
НОСТЬ А БОУ СТАРОСТЬ·  
МИ́К НАСЛАЖДЕННЕ·  
А ОНОМОУ НЕПОТРЯБА-  
ВАННА· КОЛНКА О ТЕ-  
БЕ ВЕДА· КОЛНКО УРЕ-  
СЪ НАДЕЖДА НАПАСТИ-  
Н· НАН РАТЬ ПОГОУН·  
НАН ТРОУСЪ ЗЕМЛЬ-  
НЬИН ПОСЫПЛЕТЬ· Н-  
ЛН МОРЕ ВЪЗЬМЕТЬ·  
НАН ЗВЕРЬ ВЪСХЫТИ-  
ТЬ· НАН НЕДОУГЪ ПО-  
ГОУНТЬ· НАН КРОУ-  
ПА ПРѢСЕДЪШН МИЕ  
ВСЕГО· ЧТО ВО ИСТЬ ОУ-  
ДОБКИ ОУМРѢТНН  
УЛБКОУ· АШТЕ Н ВЕЛН-  
КО СЪМЫШЛЯЕШН·  
ОВРАЗЪМЬ· НАН ОУМЪ-  
НОЖЕНО· НАН ВЕТРЪ  
СЪВРЫГАТЬ· НАН КОНЬ  
ВЪСХЫТИВЪ· НАН  
БЫЛИЕ ОТЪ СТРОЕНН-  
ИА· НА ЗЛО СА ОВРАТИВЪ·  
ОВАДЕ Н СЪПАСТЬ НА МК-  
СТО ГАВНЕВЪ СА СЪМРЫ-  
ТЫНА· НАН СОУДН НЕ-  
СЪМЫСЛЫНЪ· НАН 8-

121б

СѢКАЛН БЕЗЪ НЗБЫ-  
ТЫА· НАН УЧТО ИЛН-  
КОЖЕ ВЪСКРѢСН· СТВА-  
РЛЮЕТЬ ПРѢСТАВЛЕНН-  
ИЕ· Н ПОМОШН ҚРѢ-  
ПКИЕ· АШТЕ ЛН ВАРН-  
ШН СА САМЪ ЗНАМЕ-  
НИЕМЬ· Н БЫШАШЕ-  
ИЕ ОУТВЪРДИШН ДО-  
БУКНШМЬ· ПОМОЩН-  
Н ВСЕХЪ Н ОУТВЪРДЖЕ-  
НИИ· ЗНАМЕНАВЫН  
ДШЖ· Н ТЕЛО ДАРЪМЬ·  
Н ДОУХЪМЬ· ТАКОЖЕ Н-  
ЗЛЪ· ПРѢВЫН ПОШТЬ-  
НЬИНМЬ· Н ВЛЮДОУ-  
ШТИНМЪ ПРѢВѢНЬ-  
ЦА КРЪВНІЖ Н ПОМА-  
ЗАННІЕМЬ· ЧТО ТН СА  
СЪЛОУЧНТЬ· НАН ЧТО  
ТН СА СЪДѢЛАЕТЬ·  
ПРНТЪУЧ ПОСЛОУША-  
Н· АШТЕ ВО ОУБО СѢДН-  
ШН· ВЕ-СТРАХА ВОУДЕ-  
ШН· Н АШТЕ СЪПНШН  
СЛАДЪЧКИ ОУСЪПНЕ-  
ШН· Н ОТЪ ДВДА БЛГО-  
ВѢСТВОВАНН ПРНН-  
ЛН ГЛЮШТА НЕ ОУСТРА-

121с

шиши сѧ· отъ стра-  
ха поштынааго· и  
отъ напастн· и отъ  
вѣса пладынинааго ··  
рв Тогожде ·· ·· ·· ·  
Донъдеже ю враучъ не-  
хытре оу тѣбе· уасъ  
ти дароуга имѣже  
не владетъ· и накты-  
ваниемъ мѣроя съ-  
пастъ· и прѣмоудроя-  
та о недоружѣ по съли-  
рьти· илн мѣзды  
отложкуявати· отъ-  
хожденниемъ· отъ-  
челанніе гатаага ·· ·  
рг Тогожде ·· ·· ·· ·  
Есть во тѣштивты-  
ни вѣнко иже и-  
збѣти вѣдды· а благо-  
годашыныни и н  
полоучити вѣсто-  
отъданніе ·· ·· ·  
рд Григория бѣсловъца ·  
слово ·· ·· ·  
Оу же ю есть полуучи-  
ти блгое· и сънабѣ-  
дѣти оунштенне·  
аште ли овоюго иѣ

121д

льзѣ· оу же есть кѣ-  
гда хоудѣ оскврьна-  
внти сѧ обышти-  
лии· и некли отъ-  
наждъ отъпастн  
блгодѣти· такоже  
мѣж запрѣштенї-  
и прннати отъ оцѣ и є  
валкы· некли отъ-  
юновеноу быти·  
малы освѣштати  
сѧ· не же отънаждъ  
омраунти сѧ· унсѣтъ  
же оумѣли· такоже  
блгыихъ болеи· и  
льгъяи· сего дѣла  
оубо не зѣло сѧ острра-  
шан оунштеннія·  
расоуждаиеть во прн-  
сно съ хоудожествѣ  
иѣбавлажио· отъ  
правднваго· и уло-  
вѣколюбнваго· на-  
шихъ дѣланні соу-  
днія· и мало во и-  
справнвѣ вѣ средѣ·  
многашедды мноз-  
жай илнѣшае· не-  
нсправнвьшаго

122a

всего· иже въ свободѣ·  
такоже мнѣ славнѣи  
въ поутѣшіи  
малѣ постоупати·  
иже тешти· ииуї-  
мъже отажкуава-  
емо· и въ тинѣ ма-  
лѣ окраплати сѧ·  
иже є уистоу вѣ-  
ти· уистѣль поу-  
тьль ходаштж·  
зnamenie же сло-  
во· и развѣ блoudы-  
ници· юдиноу тѣ-  
чыж оправи· любы  
странынхъ· а о  
номъ нехвалима  
и митара юдино  
възнесе съмѣренї-  
ю· ино ииутоже не  
послоушкствова-  
ноу· да ты сѧ наоу-  
чиши не скоро сѧ Ѹ-  
чнати· иъ речешн·  
что мнѣ можай  
коудетъ· варнвѣ-  
ше крьштеніемъ  
и красъно житыя·  
своего въ скорѣ ӡа-

122b

каюунвѣшж· гла-  
мио нахотѣти сѧ  
сластни· ти тѣ-  
гда полоуунти блго-  
дѣть· не вѣстъ во  
ииусоже вольша·  
и троуднвѣшили  
сѧ прѣждѣ· въ ви-  
ноградѣ развѣнѣмы·  
мъздуѣ данѣ· и по-  
слѣдѣннми прости  
и отъ дѣлестъ· кѣо  
любо да иен глан  
то· юдъва отъложе-  
нна издрекъ· не-  
згланое· тѣмъже  
ѹбо тебе не хваля  
о зълѣ дѣлѣ· хвалю  
нсповѣданніе· иъ  
ходи и притѣуя  
наоуи си· такоже  
да сѧ не врѣждайш·  
писанынми отъ  
неоумѣнна· прѣ-  
вое во не о крьштенї-  
и в селѣ слово· иъ о  
вѣроуїжштихъ·  
по разнага лѣта· и  
объ ходаштнхъ

122c

въ добрыи виногра-  
дъ въ цркви. отъ него-  
же во днѣ и уаса. вѣро-  
валъ и есть кѣжьдо.  
отъ того и прослѣть.  
отъ негоже дѣла. по  
томъ же аште соутъ.  
и мѣроиж традыно-  
иж. множай вънесли.  
вълѣзъши прѣ-  
ждѣ. ить не мѣроиж  
и зволенія. одауе  
и послѣдниими.  
отъ того. вольши-  
ми вѣистъ дѣжь-  
ни. аште и како прѣ-  
славъно и есть слово.  
вина оубо и есть по-  
слѣждѣ. възъванн-  
и на дѣло виноградъ-  
ни. а ииѣхъ разлї-  
чи. коликоже да ра-  
съмотриши. аще  
оубо не сжть прѣжѣ  
вѣровали. ии вълѣ-  
зи прѣждѣ съвѣта.  
мѣзды ии. сии  
же вѣ-съвѣта. кѣ  
дѣлоу прѣдоша. се

122d

же и есть боле съка-  
заніе вѣрти. онн  
же завидѣлива и  
ѹпътина. оума  
соуште іавиша сѧ.  
а смигъ ииукоже.  
такого. не поимле-  
ть сѧ ◊ ◊ ◊ ◊

123а

- а) Феодоритово отъ нера- ::  
  зоумынтынхъ :: ::  
б) Кюрилово отъ того иже ::  
  о дховынѣни слоужьвѣ ::  
г) Златоустаго отъ того ::  
  иже отъ ·мѣ· памошь ::  
д) Въпростъ· почтъ не про-  
  вѣдатъ улвцн· дннн  
  оумытніа своєго· и  
  ужиј ли си уто оумыра-  
  ижащте· уто вондоуши-  
  хъ прннати я влагата ли  
  ли зъвлата :: :: ::  
  Отъвѣтъ :: :: ::  
е) Ниреминно :: :: ::  
г) Нирекілево :: :: ::  
з) Съврьинкъ :: :: ::  
и) Отъ мудростн иего :: ::  
ф) Апостолово :: :: ::  
т) Отъ апскъ заповѣднн ::  
та) Богословъца отъ того и-  
  же в кесарнн вратѣ ::  
тв) Златоустааго отъ того и-  
  же отъ матъвѣга :: ::  
тг) Диадохово отъ того· иже  
  о дховынѣни съврьшенї ::  
тд) Стаго иила отъ того иже  
  къ агафоніж :: :: ::  
тв) Въпростъ· цнн грѣен пра-

123б

- штаижть ся по съмѣрѣти·  
слуужьвами и молитва-  
ми и милостынами·  
бываиожштнми за  
оусъпъшата :: Отъвѣтъ ::  
тс) Дионисиево· о оусъпъ-  
  шихъ унестѣ :: :: ::  
тз) Отъ апостольскынхъ  
  заповѣднн :: :: ::  
тн) Нирекилево :: :: ::  
тф) Стаго иепифанніа о-  
  тъ панарнн :: :: ::  
тк) Тотогожде отъ тѣхъ же ::  
тл) Христостомово отъ того  
  иже отъ мафѣа :: :: ::  
тв) Въпростъ· ужвѣствънъ  
  ли ие ран или разоумнъ·  
  тъльнъ ли или нетъ-  
  льнъ и есть :: :: ::  
  Отъвѣтъ :: :: ::  
тг) Епифаниево· отъ ан-  
  кюрота :: :: ::  
тд) Дионисіа аліданьдрь-  
  скааго· отъ того иже на  
  оригена :: :: ::  
тв) Имена великынхъ рѣкъ ::  
тс) Феодорита кѣра града· є<sup>3</sup>  
  недовѣдомынхъ· уѣ-  
  то и есть иже по образѣ

123c

и по подобниж ∙ ∙ ∙  
кѣ Немесна ипнскоупа· и-  
месьскааго отъ того·  
иже о иестъствѣ улѹсци ∙  
кѣ Како ие разоумѣти вндѣ-  
въше же снове бжини и  
дъштери улѹскыи· ∙  
кѣ Яште иенкоже бѣ ство-  
рн· все иесть добро зѣло ∙  
лѣ Стго василна отъ канонъ ∙  
лѣа Поято тѣбѣ положити  
повелѣ бѣ аврамоу· иж-  
ницеи ж трини лѣти· и  
коzoи ж тринзои ∙ ∙  
лѣб Уко ради оврѣзати сѧ е-  
моу повелѣ ∙ ∙ ∙  
лѣг Стаго ипнфана· отъ  
панарни ∙ ∙ ∙  
лѣд Отъ анкурота ∙ ∙  
лѣе Како ие разоумѣти иже  
а兹ъ ожештж срьдьце  
Фараоноу ∙ ∙ ∙  
лѣз Златоустааго отъ то-  
го· иже къ стагарни ∙  
лѣз Уко дѣла кльнеть новъ  
днъ свон ∙ ∙ ∙  
лѣи Курна алькъсандрьска-  
аго отъ того иже о ню-  
вѣ· о врѣменнѣ раны

123d

иѡвовты ∙ ∙ ∙  
лѣ Како ста дніаволъ прѣ-  
дъ бѣль съ англты ∙  
лѣг Мадимово отъ недовѣ-  
домыиихъ· цѣрь вавоу-  
лоньскыи инакослови-  
ти ли сѧ на дніавола· ∙  
лѣа Златоустааго отъ того  
иже отъ матъфea· ∙  
лѣв Како Богъ повелѣвъ ва-  
лланоу· ити къ вала-  
акоу· ти англъмъ и-  
моу възбрании ∙ ∙  
лѣг Како правъда сънаеъдѣ-  
ваиеть сѧ· аште за оца  
Уада мочулатъ сѧ ∙ ∙  
лѣд Отъ апостольскыиихъ  
заповѣдни ∙ ∙ ∙  
лѣе Како ие разоумѣти иже  
реуе не да бѣ вѣль вашъ  
срьдьца вѣдѣти и оуь-  
иж вндѣти· и оушыиж  
слышати до днн сего ∙  
лѣз Поято мала дѣла грѣха·  
иѣдалеуа вндѣти· мо-  
учни повелѣно бты вѣ  
земляж вѣвести же лю-  
ди вѣзбраниенъ бты ∙  
лѣз Стаго василна отъ по-

124а

спѣшьнъиխъ :: ::  
лѣ Поѹто не възбрани въ  
ниѳѳлиеви тѣкоіж  
положити дъштере  
акты авраамоу :: ::  
лѣ. Како и разоумѣти о іж-  
тробънѣи уародѣнїї ::  
лѣ Күрилово отъ того иже о  
слѹбѣ дѹховънѣи  
на Уыто вѣкаше ифоудъ и-  
мьже въпрашааше  
сватнтель вѣ :: ::  
лѣ Златоѹстааго отъ то-  
го иже о риӡѣ квади-  
тельсцѣи :: :: ::  
лѣ Стгааго ипнфаниа. о  
·вѣ камыкоу. иже вѣ-  
ахоу на логин сватн-  
тельсвѣ насажданн. ::  
лѣ Феодорнтово отъ съка-  
заниа. иже отъ исход-  
да. ини ли и г҃ѣ. ини  
не іавнхъ ини :: ::  
лѣ Како и разоумѣти. и-  
же гла соломонъ о дрѣ-  
весехъ. отъ вѣроу дѣ-  
сопа. иже въ стѣнѣ ::  
лѣ Отъ третнаго церквиа ::  
лѣ Иполутово отъ того и-

124б

же о пѣснѣхъ пѣснѣиъ ::  
лѣ Еусевна панъфила отъ  
науалословъныя повѣ-  
стн. :: :: :: ::  
лѣ Иполутово уто и есть мѣ-  
дростъ създадвъшиа  
себе домъ :: :: ::  
лѣ Како и разоумѣти тако  
и есть влаго въ улѣ.  
иѣ иже гасть и пнietъ.  
и покажетъ дѣши своимъ  
влаго въ твордѣ своимъ ::  
лѣ Колико вѣ велнукство со-  
ломона цркве. ::  
лѣ Стгааго ипнфаниа отъ  
того иже къ днодорон. ::  
лѣ Како вѣ въ законѣ нздрас-  
нливи жрьтвы прнно-  
сити повелѣвъ ииремѣ-  
иимъ. реуе не глахъ къ оце-  
мъ вашнмъ о жрьтва-  
хъ. ии о всесъжагаимы-  
нхъ. заповѣдахъ ини. ::  
лѣ Феодорнтово отъ цѣль-  
вѣнъиխъ :: :: ::  
лѣ Отъ аплѣскыиխъ заповѣ-  
днн. :: :: :: ::  
лѣ Кага ини колика соуть  
вожествынадаго. иниа.

124с

и илнсѣка· таже въ дѹсѣ  
дѣнства· :: :: ::

§з У́то вѣ́ гавнвтыи сѧ обра-  
зъ наоуходоносорог· ::

§н Иполоутово отъ того иже  
ш данннан· :: ::

§ф Оригено во отъ того иже  
къ мегефону маркнони-  
стоу пърѣниe :: ::

§ Оригено :: :: ::

§а Василово отъ исанія ::

§в Златоустаго отъ того  
иже о саѹлѣ· :: ::

§г Како ие разоумѣти· таже  
попыслъ улѹь исповѣ-  
сть сѧ :: :: :: ::

§д Како ие разоумѣти аште  
виднть ктю брата своєго.  
съгрѣшаишта· грѣха  
не къ съмрѣти· да просн-  
ть и дастъ жиžи съгрѣ-  
шаиштихъ не къ смрѣти ::

§е Златоустааго како ие разо-  
умѣти· таже проразоумѣ-  
и прооустави· и иғоже хо-  
ште мнлоуи· иғоже хо-  
ште ожестоун· и ни хота-  
штемоу· ни текоуштоу-  
моу· иъ мнлоуиштоу-

124д

оѹмоу бѹ· мнози во глю-  
ть· таже иғоже хоштеть  
вѣ спаси· или погоѹи ::

§s Како ие разоумѣти иғоже  
дѣло нзгорнть отъште-  
тнть сѧ· самъ же съна-  
бъднть сѧ· акты огньми ::

§z Како ие разоумѣти· иже съ-  
минрвъ кръвьиј всплыв-  
скага кръста своєго и зе-  
мльнаага и небесънага· ::

§n Стадаго василія отъ то-  
го иже отъ ·лг· плма· ::

§ф Стадаго иепифанія отъ  
панарнн :: :: ::

§ Курлово отъ того иже о  
дховнѣи слоужквѣ· ::

§а Феодоритово отъ цѣль-  
внныхъ :: :: ::

§в Стго иикнфора късна-  
тина града· отъ того  
иже на иконннти рать-  
нкты :: :: ::

§г Како ие разоумѣно таже вѣ-  
дѣниe велнчанне тво-  
рунть· а любы вѣзгра-  
ждаиетъ· :: :: ::

§д Уесо ради реуе аполъ оѹн-  
ти женѣ не велю ::

125a

п<sup>е</sup> Того же отъ того иже о нро-  
днадѣ :: :: ::

п<sup>и</sup> Тогожде отъ того иже въсъ  
възърѣвъи на женоу ::

п<sup>з</sup> Како глѣть аплѣ овъгда  
не боудѣте нестъмъисль-  
ни· овъгда не боудѣте  
моудрн въ севе :: ::

п<sup>и</sup> Яплѹу глюштж· таюже о  
адамѣ вси оумиряжть·  
таюже и о хсѣ вси ожн-  
влатъ сѧ· поутѣ о адамѣ  
оумиряжште· оуѣ прн-  
илемъ соудѣ· о хѣ же  
мон оцѣ ожнвленъ· и о-  
цѣстнвъ си своя грѣ-  
хы· не пода мн своя чї-  
стоты :: :: ::

п<sup>ф</sup> Събора каѳагенъскаа-  
го гла· рї :: :: ::

п<sup>г</sup> Богословыца отъ того и-  
же на дрнаны уесо ради  
ни боле ни хоуже унсло-  
мь соутѣ иоуѓглна· ::

п<sup>а</sup> Тнта воръскааго камо  
сѧ дѣ отърѣзанаа гла  
пльть :: :: ::

п<sup>в</sup> Кто вѣша ихъже кръвь  
съ жъртвами съмѣси

пнлатъ ::

125b

п<sup>г</sup> Златоустааго како всѧ-  
ка хоугла оставитъ сѧ· на  
доухъ же также не остави-  
ти сѧ :: :: ::

п<sup>д</sup> Ст҃ааго василія о поспѣ-  
шынъиихъ· :: ::

п<sup>е</sup> Како ректъ гъ аште не ндѣ  
то оутѣшитель не прн-  
деть· оу же дхъ дагаи а-  
постоломъ въдѣхнове-  
нниемъ :: :: ::

п<sup>с</sup> Еусевия иже отъ марна ::

п<sup>з</sup> Къто иестъ соудини непра-  
вѣдѣ· :: :: ::

п<sup>и</sup> Како и разоумѣти иже  
имать риզоу да иж про-  
да и да коупи ножъ· ::

п<sup>ф</sup> Како иже лоувитъ дшж  
своихъ погонитъ иж· ::

п<sup>г</sup> Отъ лимонарна :: :: ::  
Отъ аплѣктыиихъ заповѣдї ::

п<sup>д</sup> Басилево отъ поспѣшиныихъ ::

п<sup>в</sup> Феодоритово отъ того и-  
же о шенни· :: :: ::

п<sup>а</sup> Басилево како и разоумѣ-  
ти· аште дѣва отъ васъ  
стѣвѣштаиста на земли ::

п<sup>и</sup> Златоустааго иже къ  
матѳїиј :: :: ::

125c

- рε Яфanasиево Гоу Глюшж.  
къ Стъини съони.  
иленко же аште и съвал-  
жете боудеть съвалзан-  
но. аште кто разгнѣ-  
ваютъ моужа ста. ти  
да постыдеть газоу илн  
вѣсъ илн съмирьтъ. илн  
иин како томленне.  
въ домъ иего може ли сї  
улкъ тъ молити иин-  
го стго оубѣжати отъ-  
вѣта стго того моужа ::  
Отъвѣтъ :: ::  
Отъ нехода :: ::  
рс Гоу пакы Глюшж а-  
ште комоу оставите  
грѣхъ. оставать са  
ни. да аште съгрѣши-  
ть улкъ къ улкоу и по-  
томъ покагав са къ не-  
моу прнниметъ проще-  
ни. отъ иего боудеть  
ли прощени. и отъ ба ::  
рз Феологово отъ того иже  
о афанасии :: :: ::  
рн Отъ поспѣшиныхъ ::  
рф Златоустааго иже отъ  
матѳїа :: :: ::

125d

- рі Иу Глюшж не въходя-  
штага оусты сквърь-  
натъ улкъ. да почъто  
соу оуставилн оцн не ла-  
стн масъ. въ стогу  
масопуштоу :: ::  
ріа Отъ апѣскынхъ запо-  
вѣдн :: :: ::  
рів Отъ нехода :: ::  
ріг Заповѣдь Петрова и па-  
вѣрова :: :: ::  
рід Шестааго събора оуста-  
въ .п. ф. :: :: ::  
ріе Стадааго Василия отъ  
поспѣшиныхъ ::  
ріс Того же отъ того и-  
же о лауки :: :: ::  
різ Златоустааго иже отъ  
матѳїа :: :: ::  
рін Того же како и розумѣ-  
ти тако вслѣдъ къни-  
гъунн наѹунвъ са  
въ црество иесънои.  
подобиенъ и. улкоу до-  
ловитоу иже изла-  
гаютъ. отъ батъства  
своего новына и ветъ-  
хъна :: :: :: ::  
ріо Феологово отъ того иже  
о градѣ ::

126a

рк Того же иже на очи на-  
на. Твои ли иже иллю-  
сцы въштати :: ::

рка Басилево иже въ науло  
принтъумъ. ♦ ♦

ѢКВ Отъ апостольскыи хъ  
ѹставъ ⋮ ⋮ ⋮

ѢГ҃РГ ҆ЕУСЕВИЕВО ОТЪ ПРЪВОСЛО-  
ВЕСЬНЪТА ПОВѢСТН. ∴

рѣд Макенмово еже отъ по-  
спѣшнѣи хъ глаꙑна .

рѣкѣ Нендрово отъ посъланнї :

рѣкъ Златоѹстааго како и рѣ  
зѹмѣтнъ како соѹть  
каженицнъ иже сътво-  
рнша сѧ самн црѣства  
ради небесъскаааго. ∴

Ѣкъ єпнфаниево о творащі-  
и хъ сѧ самѣхъ :

## ѢКН Богословъца ⋮ ⋮ ⋮

Ѣкѣ Нєндорово ⋮ ⋮ ⋮

рл Того же о дѣвьствѣ. ∵  
рла Еаснлѣво како и разоумѣ

ТН БЛГДѢТН· ДА НЕ СЪ-  
БЛАЗННТЕ ЕДННОГО МА-  
ЛЫХЪ СНХЪ ⋮ ⋮ ⋮

рѣвъ Како ѿ разоумѣтии же  
Глаголиши аште та кѣто пон-  
иметь попърьшиши ѿ

126b

ДИНО НДИ СЪ НИМЪ ДЪВѢ :

þлг Како и разоумѣтн не пъ-  
цѣте сѧ <sup>и</sup> то ли гастре ув-  
то ли пынете· нали въ ув-  
то овалѣуете сѧ :: ::

ръд Како ѝ разоумѣти не соу-  
дните и не осуждени  
боядете :

рѣ Златоустааго отъ тогъ  
іеже отъ мат-фейа :

þлс У́чтъ и́стъ талантъ. иже  
и́штетъ възати гъ.  
отъ злаго раба и дати  
нио добро створиетъшж-  
мов :: :: ::

рѣзъ Того же отъ того же въ  
стѣбль досѣ : : :

Рън! Како ѿ разоумѣти иеже  
молите сѧ да не вонде-  
ть ефть вашь знатъ.

и ли въ соуботоу :: ::  
рлф. Стгаго ифрема отъ тога  
иже о сомѣѣ како и оазѣ-

мъкти иже два боядиста  
на селѣ : : :

въстанія вълѣзе въ  
породоръ :: :: ::

126с

надъ кесарниемъ :: ::  
рмв Богословьца отъ того иже  
о кесарин :: ::  
рмг Ако въ тюнънты н оустро-  
иенна раздѣлатъ сѧ. съ-  
пасиенън. съказано  
и въ томъ иже на иреси.  
рмд Сеунра амтнохинскааго.  
како ие разамѣти гнѣ.  
тюндѣневъное въскрѣ-  
сеніе :: :: ::  
рмѣ Епифаниево отъ па-  
нариин :: :: ::  
рмѣ Еусевиево къ маринж ::  
рмѣ Мадина урьнорицъца. ун-  
и образъ дрѣжитъ събо-  
рьнага цркви :: ::  
рмн Нендорово отъ постъланн ::  
рмф Стаго василія отъ то-  
го еже о стѣмъ донесѣ. :: ::  
рн Феологово отъ того иже о  
стѣмъ донесѣ ::  
рна Стаго василія отъ то-  
го ие къ иеулоу како снѣ  
и слово отъ оца родн сѧ. ::  
рнв Феологово отъ того иже къ  
иуагринж урьнъцю. ::  
рнг Мадинмово о разлнунн соу-  
штия и естьства. по

126д

вънѣшънннмъ :: ::  
рнд Феодора прозважтера. ран-  
оуинскааго о тѣхъждѣ ::  
рне О и естьствѣ :: :: ::  
рнз О совѣствѣ :: :: ::  
рнз О лици. :: :: ::  
рнн О разлнунн :: :: ::  
рнф О съловуаннї :: :: ::  
рѣ О сюнѣнѣмъ :: :: ::  
рѣа О ииѣннн. и нестатъцѣ ::  
рѣв О колицъствѣ и о мѣре-  
мынхъ. :: :: ::  
рѣг О кауцъствѣ и о творнть-  
нѣемъ. :: :: ::  
рѣд О томъ иже къ комоу. ::  
рѣе О соупротивынхъ. ::  
рѣз О оглаголемынхъ. ::  
рѣз О съименѣнѣемъ. и иедї-  
ионменѣнѣемъ. огла-  
голанин :: :: ::  
рѣн О иединнородынтынхъ. и иеди-  
новидынтынхъ. и ино-  
родынтынхъ. и инови-  
дынтынхъ. и коупыно-  
совынтынхъ. и унсло-  
въмъ разлнунтынхъ ::  
рѣф О въсобленѣемъ :: :: ::  
рѣ О несовынѣемъ :: :: ::  
рѣа Макъсмово о въсочшть-

127a

и ѿмъ· и въсвѣнѣ-  
иимъ · · · ·

рѣв Тогожде о юдненни та-  
ко по деслати бываетъ  
образъ· съюдненни· ·  
рѣг Гевыгна хуровоска о о-  
бразѣхъ· творъустин  
образи соутъ · кѣ· иносло-  
вие· прѣводъ· напотрѣ-  
вніе· прннатніе· прѣход-  
ьное· възвратъ· съпрї-  
иатніе· сънатніе· имен-  
нотворніе· сътворено-  
и· въименомѣстъсТво·  
отъименіе· въспла-  
тословніе· окроугосло-  
вніе· нестатъкъ· и-  
здрадніе· лихорѣчніе·  
прнтья· прнкладъ·  
отъданніе· лицетво-  
рніе· сълогъ· порѣгани-  
и· вндъ· посладословіе ·  
рѣд Епифаніево отъ пана-  
ринъ · · · ·

рѣе Въпроси и отъвѣти грун-  
горна богословица· и вад-  
снлнта· василии · ·  
рѣс Феодорита отъ того иже  
о етѣн тронци · · ·

127b

рѣз Принеа луѓдоѹнъскаа-  
го отъ того иже отъ ро-

дѣства · · ·

рѣн Огроустна отъ оуста-  
внъиихъ · · ·

рѣф О обавленни гнн· и отъ  
аплѣскыхъ заповѣднн ·

рѣ Сусевыево отъ лѣтъиихъ ·

рѣа Тогожде · · ·

рѣв Игухнево отъ того иже  
о хсовѣ рожденни · ·

рѣг Го дамаскина о македо-  
нъскыхъ иѣсланиц-  
хъ· отъ ѩрквьнааго  
прѣданніа · · ·

рѣд Мѣслаци по римланемъ·  
о разнѹнъиихъ ицихъ ·

рѣе О ежъствынѣи десл-  
тословици · · ·

рѣс Тогожде ишанна о нароун-  
тыиихъ къннгахъ ·

рѣз Богословица· отъ словесъ ·  
рѣи Тогожде о ·їс· пррѣку· отъ-

коудоу въша или къде  
ицимѣша · · ·

рѣф Иполутово· о ·її аплой·  
къде кънжъдо иихъ· про-  
повѣда· или къде оу-  
мѣеша · · ·

129

ΦΕΟΔΩ-  
ΡΗΤΟВО ОТЪ  
НЕРАЗОУМЬ-  
НЫИХЪ. ГН  
БЛГОСЛОВИ  
:: οΥε ::

129a

Богъж попоуаштаиж-  
штж. д'бнествоу-  
ијтъ и б'есн. тако  
ко и фардонови влъ-  
сви жъзльнои и р'б-  
унои. и жаебнои  
сътвориша. послан-  
иивъшж б'оу. вла-  
дочаштааго ради ве-  
зуминиа. простира-  
ти во иниъ повелѣ  
Бопагоувиштия ра-

129b

Ны. раздрѣшити  
же ихъ не можахоу.  
иеже во иниъ попоу-  
сти б'о. толикоже  
тъчыж сътвори-  
ша. се же оубо и съде о-  
бави ректии. аште  
въстане въ тече про-  
роектъ. или видан съ-  
нты. и дасъ знаме-  
ние или уждо. и да  
приндеятъ знамени-

и

129c

ИЛИ УЖДО· ИЖЕ ГЛА КЪ  
ТЕБЕ И ДА РЕУЕТЬ ПОН-  
ДѢЛЪ ПОСЛОУЖИТЬ  
БОГОМЪ НИВМЪ· И-  
ХЪЖЕ НЕ ВѢСТЕ· НЕ ПО-  
СЛОУШАНТЕ ПРОРОКА ТО-  
ГО· И СЪНОВНДЬЦА ТА-  
КОГО· ИАКО НЕКОУШАЕ-  
ТЬ ГЪ БЪ ВАСЪ· ЛЮБИ-  
ТЕ ЛИ ГА БА ВАШЕГО· О-  
ТЪ ВСЕГО СРЬЦА· И ОТЪ  
ОУМА ВАШЕГО· ДА ТѢ-  
МЬ ОУБО БОУ ПОПОУЩА-  
ИЖШТОУ ЛЪЖИИ ПРОРО-  
КЪ УЖДО ТВОРНТЬ· ОУ-  
ЧАТЬ ЖЕ НЫ НІ ВѢНИ-  
МАТИ ЗНАМЕННИЕ-  
МЪ· ИГДА ИЖЕ ИА СЪТВО-  
РЯТЬ СОУПРОТИВНІЙ·  
БЛГОУСТНИЖ ОУЧИ-  
ТЬ· ПОВЕЛІК ЖЕ И ЛЪ-  
ЖАГО ПРОРОКА ОУБНІІ·  
И ЛЮДН ЗЪЛААГО ОУЧЕ-  
ННІА ГОНОЗНІН· ПО-  
ГОУБНТЕ ВО РЕУЕ ЗЪЛО-  
И ОТЪ СЕБЕ САИН ·· ··  
В Курлово отъ того и-  
же о дууховнїи слоу- ·· ··  
жъвѣк ·· ·· ··

129d

ОУМЫНОЖ ВО ЛЬГОТОИЖ  
ИА СЕ ПОПАЛЪЗЪШЕ СЛ  
СЖШТЕН ВЪ ИЛННІ-  
ХЪ· НІВЦНН ИАКОЖЕ МЬ-  
НІВТН· НАШЬСКЫН-  
ХЪ ВЕШТИИ РАЗОУМЪ  
ЛЕЖАШТЬ· НЕ ТЪУБ-  
ИЖ О ВІСЕВХЪ И ВАЛЬСЕВ-  
ХЪ· ИТЪ И ИЖЕ ИА ВЪ-  
ЗДОУСК ЛѢТАИЖТЬ ПЪ-  
ТНЦІК да ТѢМЬ ОУБО  
ИА ВЪСТОКЪ И ИА ЗА-  
ПАДЪ ИА ДЕСНО ЖЕ И ИА  
ЛѢВО· ОПЫГАИЖТЬ  
ВЪЗЛѢТАННІА· АШТЕ  
И ГРДУЖШТИ ГАВН-  
ТИ СЛ КЪДЕ ВРДА ОУ-  
ХО СИ ПРИЛОЖИВЪШЕ·  
АКТЫ З'ЕЛО ИСТИНН-  
ННІНХЪ· ЧАЛЖШТЕ  
ГАТАИЖТЬ РАДОУИЖ-  
ШТЕ СЛ· ИЖЕ СЛ ОБРЫ-  
ДАИЖТЬ ОКАГАНН·  
ТАКО УНСТААГО ПРОФО-  
УСТВА СНАОУ ВЪЗЛА-  
ГАТИ ПЪТНЦАМЪ·  
УНСТРЪ ЖЕ ТЪ СЕБЕ ТВО-  
РЯТЬ· РАЗОУМЪ ГАВЛА-  
ТЬ ВО СЛ ДѢЛЖТЬ ТѢ-

130a

и ми ворзин· мигы же **въ**  
не соушть· нариуеми  
отъсточишиныхъ  
слонгъ· да нѣ лъз'к  
оубо вѣсомъ възла-  
гати вондоуштнин-  
хъ разоуми· **бог** же  
паке дами то· акты  
нѣдрядъно· бладъ во  
и есть оуже пѣтнүе-  
нии узорове· и оума  
нѣтвъръда облиуе-  
нии же тавено теже о  
томъ вѣровати· и са-  
мъ же тъ законъ **гл**-  
ть· да не вондеть въ  
нѣдрани вълъхвѣ-  
тан влагшкви· илн  
вражан и узордѣни-  
ци· илн ваган и дн-  
вты творан· и ижто-  
вныи влагхвъ и въ-  
прашаган мрьтвы-  
хъ· нъ не вѣдѣ како  
на се прѣльшта-  
ижть сѧ дроузни си-  
це глоште· тако ба  
саваофа нариуеми·  
валиште надъ болл-

130b

штнини· акты не  
сквѣрнико соуште  
оухыщренни· подо-  
внин же соу сточде-  
нъ и немоштии·  
на прѣльсть и на и-  
зогицение подати-  
ти помыслы· и при-  
помагаижштнинъ  
вѣсомъ илн и уаро-  
дѣнииши слонгра-  
ми хъ· также есть  
**бог** иединомоу лѣпа-  
та слова даижть· ласка-  
ижште же и ласкаией·  
братиинъ во и славо-  
любивъ вѣсовъскы-  
и съкоръ· лѣпо оубо  
и есть не тѣхъ приста-  
гати зълъхъ мигы-  
слихъ· нъ отъклана-  
ти сѧ тац'хъ зълъ-  
нихъ врагевъ и уородѣ-  
ници· ты же аште уѣ-  
то тѣлесынъи хъ  
оудовъ большин вѣ-  
роуиши вънствнинъ·  
тако **гъ** саваофъ есть·  
и тацни нароцн· та-

130c

же боу соуштоуоу-  
моу по истъествоу.  
Божъествоюе при-  
даннє писаннє  
то раздрѣшать ти  
злое. самъ же ти  
моли сѧ за сѧ възгла-  
шан словаца та. оуне  
бо и есть боу възлагати-  
ти. а не неуистыни-  
мъ вѣсомъ. помин-  
нан же и глюштад-  
го. аште боли <sup>кто</sup>  
въ вѣсть да призове-  
ть старьца црквины-  
и. и да молять сѧ на-  
дѣ инни. помазавъ-  
ше и маслъми въ и-  
мѧ гн. и матѣва вѣ-  
рои спасеть болща-  
аго. и въставити и  
г҃ь аште и грѣхы  
коудѣть створналь.  
оставлять сѧ имоу ::

Г Златоѹстааго отъ  
того иже отъ ·мѣ· .  
псалмоса. . . .  
Не пъванте на кнѧ-  
зѧ· прокламъ бо наик-

130d

и надежда на улка.  
иогда во ти д'етицъ  
болитъ то ты уарад'е-  
нцъ иштешн. и обли-  
шьная писання на  
втыа д'етыиъ нала-  
гашн. аште и сънъ  
та съмогутнть. къ  
съниноуомоу съ-  
казателю течешн.  
аште и погоувиши  
что. то къ вльхвоу  
текешн. аште оубо-  
ниши ся врага. то за-  
стоупынка юдино  
отъ улкъ твориши  
себе. и съпроста о ко-  
нижъдо въ потрѣ о-  
блнудиимъ иен сло-  
въмъ тъуыиж нарн-  
цага ба оуб'екнцие.  
д'етъмъ же безоу-  
мынтиихъ помо-  
шть си прнкланлл : .  
Бъпросъ поуто не про-  
в'едлатъ улвцн. дні-  
и оумрьтніа сюне : .  
го. и ужик ли си что  
оумиралжште. что : .



b  
b